Организация Объединенных Наций E/CN.15/2002/L.8

Экономический и Социальный Совет

Distr.: Limited
3 April 2002

Russian
Original: English

Комиссия по предупреждению преступности и уголовному правосудию
Одиннадцатая сессия
Вена, 16–25 апреля 2002 года
Пункт 5 предварительной повестки дня*
Международное сотрудничество в борьбе с транснациональной организованной преступностью

Алжир: проект резолюции

Комиссия по предупреждению преступности и уголовному правосудию рекомендует Экономическому и Социальному Совету утвердить следующий проект резолюции для принятия Генеральной Ассамблеей:

Международное сотрудничество в борьбе против транснациональной организованной преступности: помощь государствам в создании потенциала в целях содействия осуществлению Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и Протоколов к ней

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 55/25 от 15 ноября 2000 года, в которой она приняла Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, Протокол о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющий Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, и Протокол против незаконного ввоза мигрантов по суше, морю и воздуху, дополняющий Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, и свою резолюцию 55/255 от 31 мая 2001 года, в которой она приняла Протокол против незаконного изготовления и оборота огнестрельного оружия, его составных частей и компонентов, а также

* E/CN.15/2002/1.

V.02-53000 (R) 080402 090402

боеприпасов к нему, дополняющий Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности,

ссылаясь также на свою резолюцию 56/120 от 19 декабря 2001 года, в которой она просила Генерального секретаря предоставить Центру по международному предупреждению преступности Управления Организации Объединенных Наций по контролю над наркотиками и предупреждению преступности Секретариата ресурсы, необходимые для того, чтобы он мог эффективным образом содействовать вступлению в силу и осуществлению Конвенции и Протоколов к ней, и призвала государства–члены вносить соответствующие добровольные взносы в Фонд Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию для предоставления развивающимся странам и странам с переходной экономикой технической помощи в осуществлении этих международно–правовых документов;

вновь подтверждая свою глубокую озабоченность в связи с влиянием транснациональной организованной преступности на политическую, социальную и экономическую стабильность и развитие обществ,

вновь подтверждая также, что принятие Конвенции и Протоколов к ней является значительным шагом в развитии международного уголовного права и что они являются надлежащими инструментами для эффективного международного сотрудничества в борьбе с транснациональной организованной преступностью,

1. *с удовлетворением принимает к сведению* доклад Генерального секретаря о содействии ратификации Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и Протоколов к ней[1];

2. *выражает признательность* Центру по международному предупреждению преступности Управления Организации Объединенных Наций по контролю над наркотиками и предупреждению преступности Секретариата за его работу по содействию ратификации Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности[2] и Протоколов к ней[3];

3. *приветствует* тот факт, что ряд государств уже ратифицировали Конвенцию и Протоколы к ней, и настоятельно призывает все государства и региональные экономические организации, которые еще не сделали этого, как можно скорее подписать и ратифицировать эти международно–правовые документы в целях обеспечения их скорейшего вступления в силу;

4. *приветствует* предлагаемые меры Центра по международному предупреждению преступности, изложенные в докладе Генерального секретаря[1], по содействию скорейшему вступлению в силу и осуществлению Конвенции и Протоколов к ней;

---

[1] E/CN.15/2002/10.

[2] Резолюция 55/25 Генеральной Ассамблеи, приложение I.

[3] Резолюция 55/25 Генеральной Ассамблеи, приложения II и III, и резолюция 55/255 Генеральной Ассамблеи, приложение.

5 *приветствует* финансовую поддержку, оказанную рядом доноров в целях содействия вступлению в силу и осуществлению Конвенции и Протоколов к ней, и призывает далее государства–члены вносить достаточные добровольные взносы в Фонд Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию для предоставления развивающимся странам и странам с переходной экономикой технической помощи в осуществлении этих международно–правовых документов;

6. *просит* Генерального секретаря продолжать обеспечивать Центр по международному предупреждению преступности ресурсами, необходимыми для того, чтобы он мог эффективным образом содействовать вступлению в силу и осуществлению Конвенции и Протоколов к ней;

7. *просит также* Генерального секретаря представить ей на ее пятьдесят восьмой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.